A PROVÍNCIA DE SÃO PEDRO DO RIO GRANDE E A VILA DE RIO GRANDE OITOCENTISTAS NA ESCRITA DE FRANCISCO XAVIER FERREIRA E EM TEXTOS PUBLICADOS EM "O NOTICIADOR"

Luciana Pilatti Telles (FURG)
lucianapilatti@furg.br
Marisa Porto do Amaral (FURG)
portodoamaralmarisa@gmail.com
Silvana Schwab do Nascimento (FURG)
silvana schwab@hotmail.com

Neste estudo, analisamos textos de Francisco Xavier Ferreira, editor e proprietário da tipografia, na qual eram impressas as edições de "O Noticiador", primeiro jornal de Rio Grande, com circulação entre 1832 e 1836 (MATIAS, 2014). Da compilação de edições desse jornal, organizada pelo Instituto Histórico e Geográfico do Rio Grande do Sul (NE-VES, 2007), selecionamos a transcrição de Gaspar de Oliveira (1938) de "Sugestões para a organização da estatística da Província de São Pedro do Rio Grande do Sul", escrito por Xavier Ferreira em 1822, e outros textos de "O Noticiador", bem como a carta escrita por Xavier Ferreira em 1832, publicada no jornal "O Observador", em resposta a Manoel de Souza e Azevedo, texto o qual também é analisado. Seguindo a orientação de Nasi (2016), consideramos a viabilidade de estudo dos textos tipográficos do jornal para a compreensão de traços linguísticos e da organização da vida social em Rio Grande, no período de circulação local do periódico. Do cotejo entre os textos, encontramos diferentes hipóteses de representação de ditongos nasais átonos em plural nominal ("oens" ~ "ões"), variação na representação de vogal de margem ~, segmentações sustentadas pelo dicionário Bluteau (1712), como "com tudo" (conjunção) e divergentes ("outro sim"), além de outros aspectos.

Palavras-chave: Aspectos grafemáticos. Português oitocentista. Rio Grande.